Saudações do Embaixador

Recepção de Ano Novo, 31 de janeiro em 2018

Feliz ano novo a todos!

Já passou um mês desde o ano novo, mas agradeço muito por terem comparecido a esta cerimônia de Ano Novo e de Condecoração. Estou muito contente por nos encontrarmos hoje. Desejo que este ano seja de saúde e de sucesso para todos.

No ano passado, realizaram-se vários programas para avançar a relação entre os dois países, como a Primeira Reunião do Grupo de Trabalho de Infraestrutura Brasil-Japão. Entendemos que o Brasil está em meio a um cenário de reformas, e começou a transformar-se em um “Novo Brasil. O país elegerá um novo presidente em 2018, portanto será um ano ainda mais importante para mudanças.

Este ano é o marco comemorativo dos 110 anos da imigração japonesa no Brasil. Há 110 anos, o navio “Kasato-Maru” chegou a Santos, no Estado de São Paulo, e desde então os imigrantes japoneses e seus descendentes, nesta terra, que tem a cultura e a língua completamente diferentes da deles, integraram-se aos locais. Superando muitas dificuldades, eles transmitiram a cultura e os valores de nosso país e também tiveram grande influência no desenvolvimento do Brasil. Aqui em Brasília, também é muito conhecido o grande papel cumprido pelos imigrantes e descendentes de japoneses para a construção da nova capital, principalmente na área agrícola. Hoje, o Brasil é o País que tem a maior população de descendentes de japoneses no mundo, e podemos perceber que a nossa cultura, como a comida japonesa e o Taiko, está muito integrada à vida cotidiana daqui. Além disso, os dois países têm construído uma relação de amizade e de cooperação

em várias áreas como parceiros estratégicos e globais, graças ao empenho dos imigrantes e descendentes de japoneses que vieram obtendo a confiança da sociedade brasileira.

Neste mês, que é o início dos 110 anos da imigração japonesa, foi assinado o memorando entre Brasil e Japão para a promoção de intercâmbio turístico, e espero que o intercâmbio entre os povos dos dois países seja mais ativo. Em relação aos 110 anos da imigração japonesa, estão sendo planejados vários eventos em cada região, e eu também quero visitá-los o máximo possível. Com a visão de celebrar junto com a comunidade nikkei este ano comemorativo, lançaremos amanhã o site especial em comemoração aos 110 anos da imigração japonesa, em que colocaremos as informações dos eventos relacionados que serão realizados no País, entrevistas com personagens, etc. Gostaria de

convidar todos a visitar este site, e peço que nos mandem as informações de seus eventos com antecedência.

Gostaria também de celebrar este ano comemorativo junto com os amigos do Brasil e do Japão, aprofundar ainda mais os laços entre os dois países e fortalecer a parceria com a comunidade nikkei do Brasil.

Hoje, estou muito feliz por realizar esta solenidade de condecoração, da qual três condecorados participarão, além de comemorar o ano novo com todos os presentes.

Neste momento, gostaria de apresentar os três condecorados.

Em primeiro lugar, apresento o Senhor Paulo Kazunori Komatsu, que é General de Divisão da reserva do Exército Brasileiro. O General Komatsu

conquistou um lugar para poucos, com esforços ininterruptos, e ingressou na academia militar. Valores japoneses, como o esforço, a perseverança, a honestidade, a humildade e a dedicação, aos quais o General Komatsu tem dado importância, perpetraram no Exército Brasileiro e deixaram uma boa imagem do Japão no Brasil. Ele continuou seus esforços com dedicação e modéstia e, no final, foi promovido a General de Divisão, o primeiro entre os descendentes de japoneses. O General Komatsu contribuiu no desenvolvimento da relação entre o Brasil e o Japão por esforçar-se para construir uma rede de contatos entre as autoridades do Exército Brasileiro, a comunidade nikkei e as representações diplomáticas e por participar ativamente das atividades da comunidade nikkei. Reconhecendo sua contribuição, hoje, outorgo ao General Komatsu a Comenda “Ordem do Sol Nascente, Raios de Ouro com Laço”

A próxima é a Senhora Zilá Teresinha da Costa Raymundo, a Presidente do Grupo Sogetsu de Brasília. Ao longo de 30 anos, a Professora Zilá ensinou “Ikebana”, uma cultura tradicional do Japão, a mais de oitocentos estudantes, apresentando a cultura japonesa a várias pessoas, por realizar exposições de “Ikebana” todos os anos. Hoje, suas obras excelentes também decoram a entrada principal e o palco. Nossa Embaixada tem contado com a sua cooperação em todos os eventos importantes, e até agora muitas autoridades aprofundaram o intercâmbio com o Japão apreciando as obras da Professora Zilá. Assim, reconhecendo sua contribuição para promover o entendimento sobre o Japão ao longo tempo, outorgo à Professora Zilá a Comenda “Ordem do Sol Nascente, Raios de Ouro e de Prata”.

Por último, apresento o Senhor Kazuo Takenobu. O Senhor Takenobu assumiu cargos importantes, como Presidente do Rotary Clube de Presidente Epitácio, Presidente da Associação Cultural Recreativa e Esportiva e Presidente da Associação Cultural Nipo-Brasileira de Anápolis. Durante o período de permanência nesses cargos, esforçou-se para a difusão da cultura japonesa, realizando eventos de vendas de comida japonesa, apoiando lares de idosos e organizando shows de canções japonesas. Essas atividades do Senhor Takenobu contribuíram para melhorar a posição dos descendentes de japoneses no Brasil, e também para estreitar a relação de amizade entre Brasil e Japão através da divulgação da cultura japonesa. Reconhecendo sua contribuição, outorgo ao Senhor Takenobu a Comenda “Ordem do Sol Nascente, Raios de Prata”.

Logo depois, será realizada a Solenidade de Condecoração para os três condecorados. Expresso a minha sincera reverência para as contribuições dos três condecorados e desejo a eles ainda mais sucesso.

Para finalizar as minhas palavras, por ocasião da comemoração dos 110 anos da imigração japonesa no Brasil, encerro meu discurso desejando mais prosperidade à comunidade nikkei no Brasil e o estreitamento da relação entre Brasil e Japão.

Muito obrigado.